




# PAPELETA MUNICIPAL

 <p><b>PARTIDO POPULAR DEMOCRÁTICO</b></p>	 <p><b>PARTIDO NUEVO PROGRESISTA</b></p>	 <p><b>PARTIDO INDEPENDENTISTA PUERTORRIQUEÑO</b></p>	<p><b>NOMINACIÓN DIRECTA</b></p> <p><i>Se provee esta columna en blanco para que el elector anote en ella el nombre de cualquier otro candidato que desee nominar, fuera de los que aparecen en las columnas anteriores.</i></p> <p>(Artículo 5411 - Ley Electoral)</p> <p><b>WRITE IN</b></p> <p><i>This blank column is provided to write in the name of any other candidate that the voter wishes nominated, outside of the candidates that appear in the preceding columns.</i></p> <p>(Article 5411 - Electoral Law)</p>
<p>ALCALDE-MAYOR Fernando Pérez Román</p>	<p>ALCALDE-MAYOR Jorge Santini Padilla</p>	<p>ALCALDE-MAYOR Luis Roberto Piñero González</p>	<p>ALCALDE-MAYOR</p>
<p>LEGISLADORES MUNICIPALES MUNICIPAL LEGISLATORS</p>	<p>LEGISLADORES MUNICIPALES MUNICIPAL LEGISLATORS</p>	<p>LEGISLADORES MUNICIPALES MUNICIPAL LEGISLATORS</p>	<p>LEGISLADORES MUNICIPALES MUNICIPAL LEGISLATORS</p>
1 Marcos A. Riquelme Jiménez	1 Elba A. Vallés Pérez	1 Lirio Márquez D'Acuña	1
2 Angal Noel Rivera	2 Migdalia Viera Torres	2 Natalia Márquez García	2
3 Rafi Hernández Trujillo	3 Sara De la Vega Ramos	3 Isis Sánchez Longo	3
4 Francisco A. Almansar Tejada	4 Linda Gregory Santiago	4 Haydee Alonso Diaz	4
5 Ismael Santini Morales	5 Rafael R. Luzardo Mejías	5 Julia del Valle Caballero	5
6 Luis Rivera Martínez	6 Ramón Miranda Marzán	6 Marian Ortiz Vargas	6
7 Israel A. Cruz Colon	7 Roberto Acevedo Borrero	7 Pablo M. Ortiz Ramos	7
8 Luis M. González Santiago	8 Manuel E. Mesa Berdeña	8 José Cruz Salgado	8
9 Rami Rosado Ordoñez	9 Diego García Cruz	9 Tomás Ibarra Rasto	9
10 Loyda De León Román	10 Angal L. González Esperón	10 José L. Román Hernández	10
11 Iván O. Puig Oliver	11 José A. Berlingeri Bonilla	11 Javier Goebel Del Valle	11
12 Rami Valcarlos Mercado	12 Víctor Páez Otero	12 Luis M. Boerga Ortiz	12
13 Altigracia Peña Suárez	13 Robert Martínez Suárez	13 Santos Morales González	13
	14 Hiram José Torres	14 Elisab Valer Reyes	14

**INSTRUCCIONES SOBRE LA FORMA DE VOTAR EN LA PAPELETA ELECTORAL MUNICIPAL**  
*In this ballot you have the right to vote for one candidate for Mayor and for the exact number of Municipal Legislators shown on one of the columns. If you vote for more than one Mayor or candidate or more than the number of Municipal Legislators you are entitled to elect, you will nullify your vote for those offices.*

**VOTING INSTRUCTIONS FOR THE MUNICIPAL BALLOT**  
*On this ballot you have the right to vote for one candidate for Mayor and the exact number of Municipal Legislators shown on one of the columns. If you vote for more than one Mayor or candidate or more than the number of Municipal Legislators you are entitled to elect, you will nullify your vote for those offices.*

**COMO VOTAR INTEGRO**  
 Para votar íntegro, usted hace una sola marca (X) válida, en el espacio en blanco bajo la insignia del partido de su preferencia y no hace ninguna otra marca en la papeleta. En esta marca vote por el candidato a Alcalde y todos los Legisladores Municipales bajo esa insignia.

**HOW TO CAST SINGLE-PARTY VOTE**  
 In order to vote for a single party, place a single valid mark ("X") in the blank space under the emblem for your party of preference and make no other markings on the ballot. This single "X" will be valid for the Mayor and all Municipal Legislators candidates under that emblem.

**COMO VOTAR MIXTO**  
 Para votar mixto, se hace una marca (X) válida del logo de la insignia del partido de su preferencia y se hace una marca al lado de otro candidato fuera de la columna de su partido, o escribe el nombre de otra persona de su preferencia bajo el cargo correspondiente, en la última columna de "Nominación Directa". Tenga en cuenta que sólo puede votar por un (1) candidato a Alcalde y por un total de Legisladores Municipales a que tenga derecho a votar en este Municipio (14).

**HOW TO CAST A MIXED VOTE**  
 To cast a mixed vote, place a valid mark ("X") under the emblem for your party of preference and place an "X" next to the candidate outside of your party's column, or write in the name of another person of your preference for the appropriate office using the last column for Write-In Votes. Bear in mind that you can only vote for one (1) candidate for Mayor and no more than the total number of Municipal Legislators listed on one of the columns.

**COMO VOTAR CANDIDATURA**  
 Cuando el elector no tiene interés en votar bajo la insignia de ningún partido y desea votar exclusivamente por un candidato, hará una marca (X) válida, al lado del candidato o los candidatos de su preferencia, o puede votar por otra persona de su preferencia que no aparezca como candidato, escribiendo su nombre bajo el cargo correspondiente en la columna de "Nominación Directa". Tenga en cuenta que sólo puede votar por un (1) candidato a Alcalde y por un total de Legisladores Municipales a que tenga derecho a votar en este Municipio (14).

**HOW TO VOTE FOR INDIVIDUAL CANDIDATES**  
 When a voter has no interest in voting for a particular party and wants to vote exclusively for individual candidates, the voter must place a valid mark ("X") next to the candidate or candidates of his or her preference, or may vote for other persons not listed on the ballot as candidates by writing their names under the appropriate position title using the Write-In column. Bear in mind that you may only vote for one (1) candidate for Mayor and no more than the total number of Municipal Legislators you are entitled to elect for this Municipality (14).

Municipio  
San Juan  
Municipality  
San Juan

COMISION ESTATAL DE ELECCIONES  
 ELECTIONS COMMISSION  
**PAPELETA ELECTORAL MUNICIPAL**  
 4 DE NOVIEMBRE DE 2009

**MODELO**

STATE ELECTIONS COMMISSION  
 GENERAL ELECTIONS  
**MUNICIPAL ELECTORAL BALLOT**  
 NOVEMBER 4, 2009